

# 翻案不得人心

人民出版社

# 翻案不得人心

人民出版社

圖案不得人心

人民出版社出版 长城书店发行

人民卫生出版社印刷厂印刷

787×1092毫米 32开本 1印张 11,000字

1976年3月第1版 1976年3月北京第1次印刷

书号 3001·1510 定价 0.07元

## 毛主席语录

翻案不得人心。

社会主义革命革到自己头上了，合作化时党内就有人反对，批资产阶级法权他们有反感。搞社会主义革命，不知道资产阶级在哪里，就在共产党内，党内走资本主义道路的当权派。走资派还在走。

这次运动的重点，是整党内那些走资本主义道路的当权派。

## 目 录

翻案不得人心.....	《人民日报》社论(1)
决不许翻文化大革命的案	
.....	大寨大队党支部(6)
坚持继续革命 反对复辟倒退	
.....	北京针织总厂工人理论组(10)
反对翻案 反对复辟倒退	
.....	天安门前警卫连(13)
文化大革命教育我继续革命	
.....	沈阳机电学院党委书记 张国栋(16)

# 翻案不得人心

《人民日报》社论

在毛主席为首的党中央领导下，一个反击右倾翻案风的伟大斗争正在全国胜利发展。

伟大领袖毛主席最近指出：“翻案不得人心。”毛主席的话，充分表达了广大革命人民反对复辟倒退、坚持继续革命的强烈愿望，揭露了党内不肯改悔的走资派逆历史潮流而动的反动本质，鼓舞着全党全军全国人民更加积极地投入反击右倾翻案风的斗争。

这场斗争是资产阶级挑起来的。去年夏季前后，社会上刮起了一股右倾翻案风。刮这股风的人，反对以阶级斗争为纲，篡改党的基本路线，否定无产阶级教育革命、文艺革命，否定科技领域的社会主义革命，否定老、中、青三结合，否定各条战线的社会主义新生事物，否定无产阶级文化大革命，翻文化大革命的案，算文化大革命的账。他们的翻案活动，是有理论、有纲

领、有组织的。他们的矛头对着伟大领袖毛主席，对着毛主席的革命路线，对着广大革命群众。不回击这股右倾翻案风，岂不是容忍修正主义泛滥，资本主义复辟吗？

从清华大学开始的革命大辩论，给右倾翻案风以迎头痛击，大得人心，赢得了全国各族广大人民热烈的支持和拥护。广大革命群众、革命干部，认真学习清华大学的经验，在党的领导下，批判“三项指示为纲”，使刮翻案风的党内走资派完全陷入孤立的境地。事实证明：工农兵、革命干部和革命知识分子，即占人口总数百分之九十五以上的人民大众，是要革命的，是拥护社会主义的。他们不喜欢搞修正主义的大人物压他们。走社会主义道路是他们的根本要求，无产阶级文化大革命代表了他们的根本利益，他们要求巩固和发展文化大革命的胜利成果，限制资产阶级法权，把社会主义革命推向前进。搞修正主义，翻文化大革命的案，人民群众是决不答应的。

毛主席最近指出：“社会主义革命革到自己头上了，合作化时党内就有人反对，批资产阶级法权他们有反感。搞社会主义革命，不知道资产阶级在哪里，就在共产党内，党内走资本主义道路的当权派。走资派还

在走。”毛主席这个极其深刻的马克思列宁主义的分析，总结了我国二十多年来社会主义革命的历史经验，捍卫和发展了马克思列宁主义，是我们反修防修强大的思想武器，是无产阶级专政下继续革命强大的思想武器。毛主席在这里明确指出，走资派就是社会主义革命时期党内的资产阶级。从合作化到批资产阶级法权，社会主义革命每前进一步，都要受到党内资产阶级的抵抗。由于社会主义社会还存在阶级、阶级矛盾和阶级斗争，还存在产生资本主义和资产阶级的土壤和条件，总会在党内出现走资派，出现新的资产阶级的代表，“走资派还在走”的现象将长期存在。煽起右倾翻案风的那个人，就是在文化大革命前追随刘少奇搞修正主义、对抗历次社会主义革命运动、在文化大革命中被批判过而不肯改悔的走资派。他口头上说什么“永不翻案”，一旦重新工作，旧病复发，又继续走资本主义道路了。这种人，从来也不是马克思主义者，而是毛主席曾经指出的思想至今还停止在民主革命阶段的资产阶级民主派。正同《水浒》中的宋江虽在农民起义队伍中却代表地主阶级一样，走资派名为“共产党员”，实际上代表党内外的新旧资产阶级。我们要记住，整个社会主义历史阶段的主要矛盾是无产阶级同资产阶级的

矛盾，主要危险是修正主义，革命的对象是资产阶级，重点是党内走资本主义道路的当权派。

毛主席亲自发动和领导的反击右倾翻案风的斗争，关系到我们党和国家的前途和命运。历史上每一个大的社会变革以后，总会有人象孔老二那样跳出来搞翻案，搞复辟。进行无产阶级文化大革命这样一场伟大革命，也必然会出现翻案派。这次翻案和反翻案、复辟和反复辟的斗争，是毛主席的无产阶级革命路线和刘少奇、林彪反革命的修正主义路线斗争的继续和深入，是无产阶级文化大革命的继续和深入。这样的斗争，今后还会继续下去。对这一点，我们一定要保持清醒的头脑。

反击右倾翻案风的斗争，在各级党委领导下进行。不搞串连，不搞战斗队。要认真学习无产阶级专政的理论，学习毛主席七届二中全会以来关于阶级、阶级矛盾和阶级斗争的一系列论述，学习毛主席关于无产阶级文化大革命和反击右倾翻案风的一系列重要指示，认清社会主义革命的性质、对象、任务和前途。领导干部要站在运动的前列，带头学，带头揭，带头批，带头反击右倾翻案风。要相信群众，依靠群众，放手发动群众，牢牢掌握斗争的大方向，团结起来，集中批判那个不肯

改悔的走资派的修正主义路线。广大革命群众和革命干部，都要记住毛主席关于“**扩大教育面，缩小打击面**”，“**惩前毖后，治病救人**”这些教导。对少数执行了错误路线的领导干部，要帮助他们转变立场，欢迎他们改正错误。要坚持“**抓革命，促生产，促工作，促战备**”的方针，把各项工作包括工农业生产都搞得更好，警惕阶级敌人的捣乱，警惕有人用破坏生产来破坏革命。要通过反击右倾翻案风的斗争，进一步促进安定团结，巩固和发展文化大革命和批林批孔运动的伟大成果。

让我们在毛主席为首的党中央领导下，以阶级斗争为纲，把反击右倾翻案风的斗争进行到底！

（原载一九七六年三月十日《人民日报》）

# 决不许翻文化大革命的案

大寨大队党支部

“翻案不得人心。”伟大领袖毛主席真是讲出了我们贫下中农的心里话，讲得好极了。

党内那个不肯改悔的走资派，过去和刘少奇一个鼻孔出气，追随他搞修正主义，对抗毛主席的革命路线，对抗历次社会主义革命运动。这个人在文化大革命中受到广大革命群众的严肃批判，曾经说什么要痛改前非，“永不翻案”，但是，重新工作不久，就旧病复发，又继续走资本主义道路，搞起翻案活动来了，真是资产阶级本性不改！

这个不肯改悔的走资派究竟在翻什么案？一清二楚，他就是要替地主资产阶级翻案，替刘少奇、林彪的修正主义路线翻案，替一切腐朽没落的旧事物翻案。一句话，他要翻的是伟大的无产阶级文化大革命的案。

伟大的无产阶级文化大革命，是在社会主义条件

下，无产阶级反对资产阶级和一切剥削阶级的政治大革命。这个革命，革的是旧文化的命，革的是旧教育的命，革的是一切旧意识形态的命；这个革命，革的是资产阶级的命，革的是党内走资派的命，革的是修正主义、资本主义的命；这个革命，革了以刘少奇、林彪为头子的两个资产阶级司令部的命；这个革命革出了一个马克思主义、列宁主义、毛泽东思想的大普及，社会主义新生事物遍地生长，社会主义到处胜利前进的大好局面。这个无产阶级文化大革命好得很！这个案谁也不许翻！

我们大寨是在毛主席革命路线指引下，在同修正主义、资本主义斗争中成长起来的。无产阶级文化大革命以前，刘少奇一伙就千方百计想压垮大寨，砍掉大寨。我们永远不会忘记，他们不准我们走社会主义道路，逼着我们只能暗中办农业生产合作社；我们永远不会忘记，三年暂时困难时期，他们又刮起“三自一包”歪风，侵袭我们的集体经济，逼着我们顶着那股逆流前进；我们永远不会忘记，刘少奇的“桃园经验”在虎头山下掀起一股乌烟瘴气，逼着我们同他们展开一场生死搏斗；我们也永远不会忘记，刘少奇这个修正主义路线的头子反对我们限制资产阶级法权，逼得我们只能关

起门对资产阶级法权实行限制。我们更不会忘记，修正主义路线对于我们大寨所进行的恶毒攻击和歪曲，不允许大寨经验走出村口。直到文化大革命，我们才弄清楚了大寨发生的这一场又一场斗争，是无产阶级同资产阶级、社会主义同资本主义、马克思主义同修正主义的斗争。这样，我们就更自觉、更坚定、更顽强、更勇敢地沿着毛主席指引的无产阶级专政下继续革命的光明大道前进，发展了大寨今天这样“莺歌燕舞”的大好形势。我们大寨的贫下中农最理解文化大革命，最拥护文化大革命，最热爱文化大革命。谁要想翻文化大革命的案，谁要想让刘少奇、林彪那条反革命的修正主义路线复辟，谁就是我们的死对头，我们就要和他们斗到底！

我们大寨贫下中农亲眼看到，也亲身领教过修正主义路线给昔阳二十万人民带来的祸害。文化大革命前，刘少奇一伙对抗毛主席关于农业学大寨的伟大号召，不准我们走社会主义共同富裕的道路，而是逼着人们去搞“三自一包”，搞得资本主义泛滥，地缺肥、人缺粮、畜缺草。毛主席亲自发动和领导的无产阶级文化大革命，粉碎了那条修正主义路线，把昔阳引上了毛主席的革命路线，引上了学大寨的道路。从此，昔阳人民以阶级斗争为纲，坚持党的基本路线，奋起学大

寨，短短九年时间，把一个落后县变成了学大寨的先进县，变成了一个无产阶级专政不断巩固、社会主义到处都在胜利前进的先进县。提起文化大革命来，好处说不尽，讲不完。党内那个不肯改悔的走资派要翻文化大革命的案，我们大寨贫下中农决不答应，昔阳二十万人民决不允许！

历史是要前进的，人民是要革命的，无产阶级文化大革命的案是翻不了的。党内那个不肯改悔的走资派煽动右倾翻案风，休想阻挡革命的历史潮流！现在，毛主席又给了我们反修防修的强大思想武器。毛主席明确指出：“社会主义革命革到自己头上了，合作化时党内就有人反对，批资产阶级法权他们有反感。搞社会主义革命，不知道资产阶级在哪里，就在共产党内，党内走资本主义道路的当权派。走资派还在走。”这就使我们更加认清了社会主义革命的性质、对象、任务和前途，激励了我们反击右倾翻案风的战斗意志。这场伟大斗争也正在推动农业学大寨、普及大寨县的群众运动更加蓬勃开展。我们大寨贫下中农一定要遵照毛主席的教导，认真学习，坚持革命，坚持斗争，把这场反击右倾翻案风的伟大斗争进行到底，把革命和生产搞得更好。

（原载一九七六年三月十一日《人民日报》）

# **坚持继续革命 反对复辟倒退**

北京针织总厂工人理论组

伟大领袖毛主席最近的重要指示发表了，极大地鼓舞了全国人民批判党内那个不肯改悔的走资派的修正主义路线的斗志。毛主席的指示是反修防修、巩固无产阶级专政的强大思想武器，是坚持无产阶级专政下继续革命的指路明灯。毛主席的话，说到了我们工人阶级的心坎上。

“翻案不得人心。”反击右倾翻案风的斗争一开始，我厂广大职工就满怀无产阶级义愤，积极投入这场斗争。各级领导干部站在斗争的前列，放手发动群众，牢牢掌握斗争的大方向，集中批判党内那个不肯改悔的走资派的修正主义路线。

随着斗争的逐步深入，我们越来越清楚地认识到，这场斗争是资产阶级挑起来的。煽起右倾翻案风的党内那个不肯改悔的走资派，背着毛主席、党中央，炮制了“三项指示为纲”的修正主义纲领，反对以阶级斗争

为纲，篡改党的基本路线，否定无产阶级教育革命、文艺革命，否定科技领域的社会主义革命，否定老、中、青三结合，否定各条战线的社会主义新生事物。总之，他是在翻文化大革命的案，算文化大革命的账，向无产阶级发动了一场有理论、有纲领、有组织的猖狂进攻。如果让他们的右倾翻案活动得逞，党就要变修，国就要变色，我国就会重演“万人坑”、“三条石”的历史悲剧。我们工人阶级坚决不答应！

“社会主义革命革到自己头上了，合作化时党内就有人反对，批资产阶级法权他们有反感。搞社会主义革命，不知道资产阶级在哪里，就在共产党内，党内走资本主义道路的当权派。走资派还在走。”毛主席这个极其深刻的马克思列宁主义的分析，总结了我国二十多年来社会主义革命的历史经验，捍卫和发展了马克思列宁主义。毛主席的指示，明确指出走资派就是社会主义革命时期党内的资产阶级，深刻揭示了社会主义革命时期阶级关系的变化，给我们指明了斗争的大方向。通过学习毛主席的一系列重要指示，学习无产阶级专政理论，回顾多年来的阶级斗争实践，我们更加深刻地体会到，整个社会主义历史阶段的主要矛盾是无产阶级同资产阶级的矛盾，主要危险是修正主义，革

命的对象是资产阶级，重点是党内走资本主义道路的当权派。党内那个不肯改悔的走资派从来就不是马克思主义者，而是思想至今还停止在民主革命阶段的资产阶级民主派。翻开建国以来的历史，他总是代表地主资产阶级利益，反对社会主义革命，推行修正主义路线。为了坚持反修防修斗争，我们工人阶级必须在理论和实践的结合上，“弄通马克思主义”，时刻保持高度的革命警惕性，不断增强识别真假马克思主义的能力，不管他是什么大人物，不管他打着什么旗号，挂着什么招牌，只要他代表地主资产阶级利益，推行修正主义路线，走资本主义道路，我们就要同他斗到底！

无产阶级文化大革命以来，在毛主席、党中央的亲切关怀下，在上级党委领导下，我厂的革命和生产蒸蒸日上，“旧貌变新颜”。全厂学习马列著作和毛主席著作的群众运动不断发展，“鞍钢宪法”深入人心，工人当了企业的主人，社会主义新生事物茁壮成长。革命促进了生产。全厂连续九年超额完成国家计划，品种不断增加，质量逐步提高。我们要进一步执行“抓革命，促生产，促工作，促战备”的方针，把各项工作做得更好，进一步巩固和发展无产阶级文化大革命的胜利成果。

（原载一九七六年三月十一日《人民日报》）